III

(Előkészítő jogi aktusok)

RÉGIÓK BIZOTTSÁGA

112. PLENÁRIS ÜLÉS, 2015. JÚNIUS 3–4.

A Régiók Európai Bizottságának véleménye – A tagállamok foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó iránymutatások

(2015/C 260/05)

Előadó	Mauro D'ATTIS (IT/EPP), Brindisi önkormányzatának tagja
Referenciaszöveg	Javaslat tanácsi határozatra a tagállamok foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó iránymutatásokról COM(2015) 98 final

I. **MÓDOSÍTÁSOKRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK**

1. módosítás

Határozatjavaslat

5. pont

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
Az Unió a Szerződés rendelkezéseivel összhangban szakpolitikai koordinációs eszközöket alakított ki és alkalmaz a költségvetési politika és a makroszerkezeti politikák területén. E különböző eszközöket az európai szemeszter ***az*** integrált, többoldalú ***gazdasági és költségvetési felügyelet*** céljából átfogó keretbe foglalja, melynek működése az európai szemeszter egyszerűsítésével és megerősítésével – az Európai Bizottság 2015-ös éves növekedési jelentésében foglaltak szerint – még jobb lesz.	Az Unió a Szerződés rendelkezéseivel összhangban szakpolitikai koordinációs eszközöket alakított ki és alkalmaz a költségvetési politika és a makroszerkezeti politikák területén. E különböző eszközöket az európai szemeszter ***a gazdasági, költségvetési, foglalkoztatási és szociálpolitikák*** integrált, többoldalú ***felügyelete*** céljából átfogó keretbe foglalja, melynek működése az európai szemeszter egyszerűsítésével és megerősítésével – az Európai Bizottság 2015-ös éves növekedési jelentésében foglaltak szerint – még jobb lesz.

Indokolás

Magától értetődik.

2. módosítás

Határozatjavaslat

(5) bekezdés – új bekezdés beillesztése

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
	Az Európa 2020 stratégiát a regionális és helyi önkormányzatokkal partnerségben kell megvalósítani, utóbbiak ugyanis az iránymutatások által lefedett területeken meglévő hatásköreiket és kapacitásaikat, illetve a szubszidiaritási elvet tekintve nélkülözhetetlenek a nemzeti reformprogramok kidolgozásához és végrehajtásához, különösen a szociális szolgáltatások és a munkaerő-piaci integrációs stratégiák tekintetében. Emellett a stratégiáról szóló átfogó kommunikációs tevékenységnek ki kell használnia a helyi és regionális önkormányzatok szerepében rejlő lehetőségeket, tekintettel arra, hogy a helyi és regionális szint áll a legközelebb a polgárokhoz.

Indokolás

A módosítás azt a politikai szerepet emeli ki, amelyet számos tagállam helyi és regionális önkormányzatai az Európa 2020 stratégia által meghatározott politikák végrehajtásában játszanak ([1]).

3. módosítás

Határozatjavaslat

6. pont

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
A pénzügyi és gazdasági válság során kiderült, hogy hol vannak az Unió és tagállamai gazdaságának gyenge pontjai. Az is nyilvánvalóvá vált, hogy a tagállamok gazdaságai és munkaerőpiacai nagymértékben függenek egymástól. Napjaink legnagyobb kihívása abban áll, hogy az Unió az erős, fenntartható és inkluzív növekedés és a munkahelyteremtés irányába mozduljon el. Ehhez mind uniós, mind nemzeti szinten a Szerződés és az uniós gazdasági kormányzás rendelkezéseinek megfelelő, összehangolt és ambiciózus politikai fellépésre van szükség. E fellépés célja többek között, hogy a kínálati és keresleti oldali intézkedések ötvözésével fellendítse a ***beruházásokat***, megújítsa a strukturális reformok iránti elkötelezettséget, és felelősségteljes költségvetési gazdálkodásra ösztönözzön.	A pénzügyi és gazdasági válság során kiderült, hogy hol vannak az Unió és tagállamai gazdaságának gyenge pontjai. Az is nyilvánvalóvá vált, hogy a tagállamok gazdaságai és munkaerőpiacai nagymértékben függenek egymástól. Napjaink legnagyobb kihívása abban áll, hogy az Unió az erős, fenntartható és inkluzív növekedés és a munkahelyteremtés irányába mozduljon el. Ehhez mind uniós, mind nemzeti szinten a Szerződés és az uniós gazdasági kormányzás rendelkezéseinek megfelelő, összehangolt és ambiciózus politikai fellépésre van szükség. E fellépés célja többek között, hogy a kínálati és keresleti oldali intézkedések ötvözésével fellendítse a ***köz- és magánberuházásokat***, megújítsa a strukturális reformok iránti elkötelezettséget, és felelősségteljes költségvetési gazdálkodásra ösztönözzön.

Indokolás

Magától értetődik.

([1]) A Régiók Bizottsága állásfoglalása: *Jobb eszköztár az EU 2020 stratégia végrehajtására: a tagállamok és az Unió gazdaság- és foglalkoztatáspolitikáira vonatkozó integrált iránymutatások* (CdR 175/2010 fin).

4. módosítás

Határozatjavaslat

7. pont

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
A tagállamoknak és az Uniónak a válság társadalmi hatásait is kezelniük kell, és arra kell törekedniük, hogy összetartó társadalmat alakítsanak ki, amelyben az emberek képesek az előttük álló változások felmérésére, és képesek megfelelően reagálni ezekre, és mind a társadalomnak, mind a gazdaságnak aktív szereplői. Egyenlő hozzáférési feltételeket és lehetőségeket kell teremteni mindenkinek, és csökkenteni kell a szegénységet és a társadalmi kirekesztettséget, különösen a munkaerőpiac és a szociális jóléti rendszerek hatékony működésének biztosítása és a munkaerőpiacra való belépés előtt álló akadályok megszüntetése révén. A tagállamoknak biztosítaniuk kell továbbá, hogy a gazdasági növekedés előnyeiből minden polgár és minden régió részesüljön.	A tagállamoknak és az Uniónak a válság társadalmi hatásait is kezelniük kell, és arra kell törekedniük, hogy összetartó társadalmat alakítsanak ki, amelyben az emberek képesek az előttük álló változások felmérésére, és képesek megfelelően reagálni ezekre, és mind a társadalomnak, mind a gazdaságnak aktív szereplői. Egyenlő hozzáférési feltételeket és lehetőségeket kell teremteni mindenkinek, és csökkenteni kell a szegénységet és a társadalmi kirekesztettséget, különösen a munkaerőpiac és a szociális jóléti rendszerek hatékony működésének biztosítása és a munkaerőpiacra való belépés***, illetve a munkavállalói mobilitás*** előtt álló akadályok megszüntetése révén. A tagállamoknak biztosítaniuk kell továbbá, hogy a gazdasági növekedés előnyeiből minden polgár és minden régió részesüljön.

Indokolás

Magától értetődik.

5. módosítás

Határozatjavaslat

(8) bekezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
Az iránymutatásoknak megfelelő intézkedések nagyban hozzájárulnak az Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek megvalósításához. Az iránymutatások azokat az integrált európai és nemzeti szakpolitikai intézkedéseket foglalják magukban, melyeket az Uniónak és a tagállamoknak végre kell hajtaniuk annak érdekében, hogy az összehangolt strukturális reformok pozitív tovagyűrűző hatásokat váltsanak ki, sikerüljön a gazdaságpolitikai intézkedések megfelelő kombinációját kialakítani, az európai szakpolitikák pedig egységesebb módon járuljanak hozzá az Európa 2020 stratégia célkitűzéseihez.	Az iránymutatásoknak megfelelő intézkedések nagyban hozzájárulnak az Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek megvalósításához. Az iránymutatások azokat az integrált európai és nemzeti szakpolitikai intézkedéseket foglalják magukban, melyeket az Uniónak és a tagállamoknak – ***a helyi és regionális önkormányzatokkal partnerségben*** – végre kell hajtaniuk annak érdekében, hogy az ***egyes régiók sajátos társadalmi-gazdasági feltételeit figyelembe vevő,*** összehangolt strukturális reformok pozitív tovagyűrűző hatásokat váltsanak ki, sikerüljön a gazdaságpolitikai intézkedések megfelelő kombinációját kialakítani, az európai szakpolitikák pedig egységesebb módon járuljanak hozzá az Európa 2020 stratégia célkitűzéseihez.

Indokolás

A helyi és regionális önkormányzatok hatásköreiket és kapacitásaikat, illetve a szubszidiaritási elvet tekintve nélkülözhetetlenek a nemzeti reformprogramok kidolgozásához és végrehajtásához, valamint a stratégiáról szóló átfogó kommunikációs tevékenységhez ([2]).

([2]) Lásd az 1. lábjegyzetet.

6. módosítás

Határozatjavaslat

(8) bekezdés – új bekezdés beillesztése

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
	A tagállamoknak és az Uniónak az uniós eszközök még hatékonyabb és eredményesebb alkalmazása érdekében megfelelő kerettel segíteniük kell a helyi és regionális önkormányzatokat azon kötelezettségeik teljesítésében, amelyek a társadalmi befogadással és a gazdasággal kapcsolatos politikáknak a szociális szolgáltatások és a munkaügyi szolgálatok révén történő végrehajtására vonatkoznak. E politikáknak az a rendeltetésük, hogy garantálják a szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni szociális védelem megfelelő formáit, és orvosolják a munkanélküliség – különösen a tartós és a fiatalkori munkanélküliség – súlyos problémáját.

Indokolás

A társadalmi befogadással és a gazdasággal kapcsolatos politikákat a helyi és regionális önkormányzatok ültetik át a gyakorlatba a szociális szolgáltatások és a munkaügyi szolgálatok révén. A foglalkoztatáspolitikára vonatkozó iránymutatásoknak megfelelő keretet és még alkalmasabb finanszírozási eszközöket kell biztosítaniuk annak érdekében, hogy segítsék a helyi és regionális önkormányzatokat e kötelezettségeik végrehajtásában ([3]), annak ellenére, hogy történtek már ilyen irányú lépések, például az ESZA 20 %-át a társadalmi befogadás problematikájára különítették el.

7. módosítás

Határozatjavaslat

9. pont

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
Bár az iránymutatások a tagállamoknak és az Uniónak szólnak, végrehajtásuknak valamennyi nemzeti, regionális és helyi hatósággal partnerségben, illetve a parlamentekkel, a szociális partnerekkel és a civil társadalom képviselőivel szoros együttműködésben kell történnie.	Bár az iránymutatások a tagállamoknak és az Uniónak szólnak, végrehajtásuknak valamennyi nemzeti, regionális és helyi hatósággal partnerségben, illetve a parlamentekkel, a szociális partnerekkel és a civil társadalom képviselőivel szoros együttműködésben kell történnie. ***A helyi és regionális önkormányzatok az iránymutatások által lefedett területeken meglévő hatásköreiket és kapacitásaikat, illetve a szubszidiaritási elvet tekintve nélkülözhetetlenek az iránymutatások végrehajtásához, különösen a szociális szolgáltatások és a munkaerő-piaci integrációs stratégiák terén.***

Indokolás

Magától értetődik.

([3]) Lásd az 1. lábjegyzetet.

8. módosítás

Melléklet – A határozatjavaslat integrált iránymutatásai

5. iránymutatás – első bekezdés – új bekezdés beillesztése

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
A tagállamoknak meg kell könnyíteniük a munkahelyteremtést, csökkenteniük kell azokat a tényezőket, amelyek a vállalatokat a munkaerő felvételében akadályozzák, ösztönözniük kell a vállalkozói készséget, és támogatniuk kell különösen a kisvállalkozások alapítását és növekedési lehetőségeit, hogy a nők és a férfiak foglalkoztatottsági rátáját egyaránt javítsák. A szociális gazdaság megvalósulását és a szociális innovációt is aktívan támogatniuk kell.	A tagállamoknak meg kell könnyíteniük a munkahelyteremtést, csökkenteniük kell azokat a tényezőket, amelyek a vállalatokat a munkaerő felvételében akadályozzák, ösztönözniük kell a vállalkozói készséget, és támogatniuk kell különösen a kisvállalkozások alapítását és növekedési lehetőségeit, hogy a nők és a férfiak foglalkoztatottsági rátáját egyaránt javítsák. A szociális gazdaság megvalósulását és a szociális innovációt is aktívan támogatniuk kell. ***A tagállamoknak az aktív munkaerő-piaci eszközrendszer figyelembevételével intézkedéseket kell hozniuk az önfoglalkoztatás, és különösképpen az önálló vállalkozói tevékenységek támogatására is, tekintettel arra a hatásra, amit ezek – elsősorban helyi szinten – a gazdasági növekedésre gyakorolnak. Támogatniuk kell a fiatalok induló vállalkozásait, a mikrovállalkozásokat, valamint a közepes és magas kockázatú, ambiciózus innovatív projekteket, anélkül, hogy bürokratikus terhekkel akadályoznák létrehozásukat.***

Indokolás

Nem lehet figyelmen kívül hagyni, hogy az önálló vállalkozói tevékenységek jelentős hatást gyakorolnak a helyi szintű gazdasági növekedésre, ezért nem zárhatók ki a foglalkoztatást támogató politikákból.

9. módosítás

Melléklet – A határozatjavaslat integrált iránymutatásai

6. iránymutatás – első bekezdés – új bekezdés beillesztése

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
A tagállamoknak a megfelelő tudás és készségkínálat révén erősíteniük kell a foglalkoztathatóságot és a termelékenységet. Végre kell hajtaniuk a szükséges beruházásokat az oktatási ***és*** szakképzési rendszerek terén, ezzel egyidejűleg növelniük kell e rendszerek készségjavítási hatékonyságát és eredményességét, hogy az emberek hamarabb felismerjék a modern és a mindinkább digitalizálódó gazdaság munkaerőpiacának gyorsan változó szükségleteit, és jobban meg tudjanak felelni az elvárásoknak. Fokozottan törekedniük kell arra, hogy a minőségi felnőttoktatási programokat mindenki számára elérhetővé tegyék, és meghosszabbítsák a munkával töltött aktív éveket a tevékeny időskort támogató stratégiák végrehajtása révén.	A tagállamoknak a megfelelő tudás és készségkínálat révén erősíteniük kell a foglalkoztathatóságot és a termelékenységet. ***Helyi és regionális önkormányzataikkal közösen, illetve a magán- és a közszférával való párbeszéd révén az oktatás és képzés segítségével jobban meg kell feleltetniük a rendelkezésre álló munkaerő képzettségét a munkaerő-piaci igényeknek.*** Végre kell hajtaniuk a szükséges beruházásokat az oktatási, szakképzési ***és egész életen át tartó tanulási*** rendszerek terén, ezzel egyidejűleg növelniük kell e rendszerek készségjavítási hatékonyságát és eredményességét, hogy az emberek hamarabb felismerjék a modern és a mindinkább digitalizálódó gazdaság munkaerőpiacának gyorsan változó szükségleteit, és jobban meg tudjanak felelni az elvárásoknak. Fokozottan törekedniük kell arra, hogy a minőségi felnőttoktatási programokat mindenki számára elérhetővé tegyék, és meghosszabbítsák a munkával töltött aktív éveket a tevékeny időskort támogató stratégiák végrehajtása révén.

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
	Ezzel összefüggésben minden erőfeszítést meg kell tenni a zöld és a kék gazdaságra való áttérés konszolidálására, összehangolva a munkaerő iránti keresletet a készségekkel, előre felbecsülve és kezelve a humánerőforrás-igények változásait, és az adózásban más hozzájárulási formákra helyezve át a hangsúlyt. Ez elsősorban a fiatalok körében tapasztalható munkanélküliség visszaszorításához járulhat hozzá, amelynek mértéke napjainkban az Európai Unió átlagát tekintve meghaladja a 22 %-ot. A jó minőségű munkahelyek létrehozásának a szociális gazdaság ágazatában rejlő potenciálja miatt segíteni kell a szociális gazdaság fejlődését, mindenekelőtt az európai régiók és helyi önkormányzatok szintjén kifejezett igényekkel összefüggésben.

Indokolás

A változásra való felkészülésre és a szerkezetátalakításra vonatkozó uniós minőségi keretről szóló korábbi RB-véleményben (COR-2014-01319) megfogalmazott álláspontra támaszkodva kiemeli a helyi és regionális önkormányzatok és a magánszektor fontos szerepét a megfelelő készségek munkaerő-piaci igényekhez való igazításában. A módosítás hangsúlyozza az egész életen át tartó tanulás fontosságát, és hogy támaszkodni kell a zöld gazdaságra ([4]) ([5]), és a szociális gazdaságra, amelyek igen jelentős potenciállal rendelkeznek a foglalkoztatás növekedése tekintetében, és kapcsolódnak a gazdaság területi dimenziójához ([6]).

10. módosítás

Melléklet – A határozatjavaslat integrált iránymutatásai

6. iránymutatás – negyedik bekezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
Mérsékelni kell a munkaerőpiacra való belépést akadályozó tényezőket, különösen, ami a nők, az idősebb munkavállalók, a fiatalok, a fogyatékos személyek és a legális migránsok munkavállalását illeti. A munkaerőpiacon érvényre kell juttatni a nemek közötti egyenlőséget, ideértve az egyenlő díjazást is, és megfizethető áron jó minőségű koragyermekkori nevelést és gondozást kell elérhetővé tenni.	Mérsékelni kell a munkaerőpiacra való belépést akadályozó tényezőket, különösen, ami a nők, az idősebb munkavállalók, a fiatalok, a fogyatékos személyek és a legális migránsok munkavállalását illeti. A munkaerőpiacon érvényre kell juttatni a nemek közötti egyenlőséget, ideértve az egyenlő díjazást is, és megfizethető áron jó minőségű koragyermekkori nevelést és gondozást, ***valamint tartós gondozást*** kell elérhetővé tenni. ***Konkrét szabályozási keretek révén az atipikus foglalkoztatási formák terjedését is segíteni kell.***

Indokolás

A nők gyakran nemcsak kisgyermekek, hanem idős vagy fogyatékkal élő személyek gondozói is. Foglalkoztatáspolitikákról lévén szó nem hagyható figyelmen kívül az atipikus foglalkoztatási formák támogatásának szükségessége.

([4]) COM(2014) 446.
([5]) Az RB véleménye a következő tárgyban: *A zöld cselekvési terv a kkv-k számára és a „Zöld foglalkoztatás" kezdeményezés.*
([6]) Az RB állásfoglalása az Európai Bizottság 2015. évi munkaprogramjáról (COR-2015-00074).

11. módosítás

Melléklet – A határozatjavaslat integrált iránymutatásai

6. iránymutatás – ötödik bekezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
A tagállamoknak teljes mértékben ki kell használniuk az Európai Szociális Alap és egyéb uniós alapok nyújtotta támogatási lehetőségeket a foglalkoztatás, a társadalmi befogadás, az oktatás és a közigazgatás fejlesztése érdekében.	A tagállamoknak teljes mértékben ki kell használniuk az Európai Szociális Alap és egyéb uniós alapok nyújtotta támogatási lehetőségeket a foglalkoztatás, a társadalmi befogadás, az oktatás és a közigazgatás fejlesztése érdekében***, teljes összhangban az ezekre az alapokra vonatkozó felülvizsgált szabályokkal. Arra kell elsősorban törekedni, hogy az Európai Szociális Alap összpontosítson fokozottan a jobban mérhető eredményekre (foglalkoztatás, társadalmi befogadás, kohézió), könnyítsenek az alapra nehezedő specifikus adminisztratív terheken, ezzel egyidejűleg pedig vessék alá szigorú hatás- és eredményvizsgálatoknak. Ezen túlmenően az Európai Stratégiai Beruházási Alapot és ennek beruházási platformjait olyan ambiciózus projektek ösztönzésére kellene felhasználni, amelyeknek jelentős regionális hatásuk van. Az alapnak továbbá garantálnia kellene helyi vállalkozási projektek elindítását, ösztönözve a kis-, közép- és mikrovállalkozásokat, az innovatív induló vállalkozásokat és a magas kockázatú projekteket, és eközben biztosítania kellene azt is, hogy minőségi munkahelyek jöjjenek létre, és a munkavállalók rendelkezzenek azokkal a készségekkel, amelyek szükségesek az Unió fenntartható növekedési modellre való átállásához.***

Indokolás

Az uniós alapokra vonatkozó szabályokkal való teljes összhangban egyértelmű, hogy a tagállamoknak teljes mértékben ki kell használniuk az Európai Szociális Alapot, utóbbinak azonban eredményorientáltabbnak kell lennie, eljárásait mérhetőbbé kell tenni, könnyíteni kell a specifikus adminisztratív terhein, fokozva azonban az ellenőrzését.

12. módosítás

Melléklet – A határozatjavaslat integrált iránymutatásai

6. iránymutatás – ötödik bekezdés – új bekezdés beillesztése

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
	A beruházások élénkítése prioritás a hosszú távú gazdasági növekedés, a foglalkoztatás és a társadalmi kohézió biztosítása szempontjából. E célok eléréséhez köz- és magánforrásoknak is hozzá kell járulniuk. Fel kell ismerni, mennyire fontos a közszféra hozzájárulása a gazdasági növekedés ösztönzéséhez.

Indokolás

Szükség van a beruházások ösztönözésére és fenntartására. Ezért a kiadások felülvizsgálatát és a közkiadások újjászervezését ennek a célnak megfelelően kell alakítani. Az európai uniós jogszabályoknak az ilyen beruházásokra a jövő részeként és nem csupán az államháztartásokat terhelő adósságként kellene tekinteniük.

13. módosítás

Melléklet – A határozatjavaslat integrált iránymutatásai

7. iránymutatás – második bekezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
A tagállamoknak az idevágó reformokat és politikai intézkedéseket – a saját gyakorlatuknak megfelelően – a nemzeti parlamentekkel és a szociális partnerekkel szoros együttműködésben kell megtervezniük és végrehajtaniuk, gondoskodva arról is, hogy a társadalmi párbeszédet nemzeti szinten működőképesebbé és hatékonyabbá tegyék.	A tagállamoknak az idevágó reformokat és politikai intézkedéseket – a saját gyakorlatuknak megfelelően – a nemzeti parlamentekkel***, hatáskörüktől függően a helyi és regionális önkormányzatokkal*** és a szociális partnerekkel szoros együttműködésben kell megtervezniük és végrehajtaniuk, gondoskodva arról is, hogy a társadalmi párbeszédet nemzeti szinten működőképesebbé és hatékonyabbá tegyék.

Indokolás

Magától értetődik.

14. módosítás

Melléklet – A határozatjavaslat integrált iránymutatásai

7. iránymutatás – negyedik bekezdés – új pont beillesztése

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
Biztosítani kell a munkavállalók mobilitását az európai munkaerőpiacban rejlő lehetőségek maradéktalan kiaknázása érdekében, amihez a nyugdíjjogosultság hordozhatósága és a képesítések elismerése terén is javítani kell még a helyzeten. Ugyanakkor a tagállamoknak a hatályos szabályokkal való visszaélések elkerülésére is ügyelniük kell.	***Alapvető jogként, de továbbra is szabad választásként biztosítani*** kell a munkavállalók mobilitását az európai munkaerőpiacban rejlő lehetőségek maradéktalan kiaknázása érdekében, amihez a nyugdíjjogosultság ***és a társadalombiztosítási jogok*** hordozhatósága és a képesítések elismerése terén is javítani kell még a helyzeten. Ugyanakkor a tagállamoknak a hatályos szabályokkal való visszaélések elkerülésére is ügyelniük kell. ***A tagállamoknak azonban azt is figyelembe kell venniük, hogy mivel a regionális és a helyi önkormányzatok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy megértsék területük és közösségük sajátosságait, az ő globális és hosszú távú szociális beruházásaik fenntarthatóbb módon kezelhetik a válságot, visszafogva a növekedést ösztönözni képes, felsőfokú képesítéssel rendelkező személyek túlzott elvándorlását ezekről a területekről.*** ***A képzett munkaerő túlzott elvándorlását mérséklő helyi és regionális szintű eszközrendszer megteremtése tovább segítheti a helyi gazdaság fejlesztését és a helyi foglalkoztatás növelését.***

Indokolás

A szabad mozgáshoz való jog az Unió egyik legnagyobb vívmánya. Kiemelkedően fontos e jog megőrzése, valamint – a munkavállalók szabad mozgásának előmozdítása révén – gyakorlásának elősegítése ([7]). Meg kell azonban azt is jegyezni, hogy mivel a regionális és a helyi önkormányzatok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy megértsék területük és közösségük sajátosságait, az ő globális és hosszú távú szociális beruházásaik fenntarthatóbb módon kezelhetik a válságot, visszafogva a felsőfokú képesítéssel rendelkező személyek túlzott elvándorlását ezekről a területekről ([8]).

([7]) Az RB véleménye a következő tárgyban: *Munkavállalói mobilitás és az EURES megerősítése* (COR-2014-01315).
([8]) Az RB véleménye a következő tárgyban: *Az EU szociális beruházási csomagja* (COR-2013-01999).

15. módosítás

Melléklet – A határozatjavaslat integrált iránymutatásai

8. iránymutatás – első bekezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
A tagállamoknak korszerűsíteniük kell szociális védelmi rendszereiket annak érdekében, hogy az emberek minden életszakaszában a méltányosságra és az egyenlőtlenségek csökkentésére törekedve hatékony, eredményes és megfelelő védelmet nyújtsanak. Egyszerűbb és célirányosabb szociálpolitikákra van szükség, kiegészítve jó minőségű, megfizethető koragyermekkori neveléssel és gondozással, képzési és elhelyezkedési támogatással, lakhatási támogatással, az egészségügyi ellátáshoz való hozzájutással, valamint olyan alapvető szolgáltatásokkal mint a bankszámla vagy az internet.	A tagállamoknak korszerűsíteniük kell szociális védelmi rendszereiket annak érdekében, hogy az emberek minden életszakaszában a méltányosságra és az egyenlőtlenségek csökkentésére törekedve hatékony, eredményes és megfelelő védelmet nyújtsanak. Egyszerűbb és célirányosabb szociálpolitikákra van szükség, kiegészítve jó minőségű, megfizethető koragyermekkori neveléssel és gondozással, képzési és elhelyezkedési támogatással, lakhatási támogatással, az egészségügyi ellátáshoz való hozzájutással ***(ideértve a tartós gondozást is)***, valamint olyan alapvető szolgáltatásokkal mint a bankszámla vagy az internet.

Indokolás

Magától értetődik.

16. módosítás

Melléklet – A határozatjavaslat integrált iránymutatásai

8. iránymutatás – második bekezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
E célra több eszközt is be kell vetni egymást kiegészítve, ***így pl. egyéni igényekhez szabott munkaerő-aktiválási szolgáltatásokat és jövedelemtámogatást***. A szociális védelmi rendszereket úgy kell kialakítani, hogy minden támogatásra jogosult személyre kiterjedjenek, támogassák a humántőke-beruházásokat, és segítsenek megelőzni vagy csökkenteni a szegénységet, illetve védelmet nyújtani ellene.	E célra több eszközt is be kell vetni egymást kiegészítve, ***és olyan aktív befogadásra irányuló stratégiákra támaszkodva, amelyek kapcsolatot teremtenek a megfelelő minimáljövedelem, a befogadó munkaerőpiacok és az egyéni igényekre szabott, magas színvonalú szolgáltatások között***. A szociális védelmi rendszereket úgy kell kialakítani, hogy minden támogatásra jogosult személyre kiterjedjenek, támogassák a humántőke-beruházásokat, és segítsenek megelőzni vagy csökkenteni a szegénységet ***és a társadalmi kirekesztést***, illetve védelmet nyújtani ellene.

Indokolás

Magától értetődik.

II. **POLITIKAI AJÁNLÁSOK**

A RÉGIÓK EURÓPAI BIZOTTSÁGA

Bevezető megjegyzések

1. megjegyzi, hogy bár a foglalkoztatáspolitikára vonatkozó iránymutatások a tagállamoknak szólnak, az Európa 2020 stratégiát a regionális és helyi önkormányzatokkal partnerségben kell megvalósítani, utóbbiak ugyanis az iránymutatások által lefedett területeken meglévő hatásköreiket és kapacitásaikat, illetve a szubszidiaritási elvet tekintve nélkülözhetetlenek a nemzeti reformprogramok kidolgozásához és végrehajtásához, valamint a stratégiáról szóló átfogó kommunikációhoz ([9]);

2. hangsúlyozza, hogy ugyancsak a helyi és regionális önkormányzatok azok, akik a társadalmi befogadással és a gazdasággal kapcsolatos politikákat a szociális szolgáltatások és a munkaügyi szolgálatok révén a gyakorlatban végrehajtják, ennélfogva a foglalkoztatáspolitikára vonatkozó iránymutatásoknak megfelelő kerettel és alkalmas finanszírozási eszközökkel kell segíteniük a helyi és regionális önkormányzatokat e kötelezettségeik végrehajtásában ([10]);

3. javasolja, hogy fordítsanak kiemelt figyelmet arra, hogy a helyi és regionális szint áll legközelebb a polgárokhoz, és ezáltal az álláskeresők és munkáltatók igényeihez is ([11]).

Általános megjegyzések

4. üdvözli, hogy az Európai Bizottság felül kívánja vizsgálni a 2010. évi foglalkoztatási iránymutatásokat annak érdekében, hogy figyelembe vegyék a válság következményeit, és hogy az új menetrend prioritásaival összefüggésben konkrét operatív útmutatásokat nyújtsanak;

5. emlékezteti az Európai Bizottságot arra, hogy a helyi és regionális önkormányzatok által eszközölt közberuházások kulcsszerepet játszanak a gazdasági növekedés előmozdításában, ezért a Juncker-tervben felvázolt új európai uniós beruházási politika keretén belül biztosítani kell számukra az őket megillető helyet. Emiatt úgy véli, hogy a beruházások területén át kell csoportosítani a közkiadásokat, előnyben részesítve a hosszú távon produktív kiadásokat, a Juncker-terv forrásait pedig a nagy volumenű projektek mellett olyan területi intézkedésekre fordítva, amelyeknél a helyi és regionális önkormányzatok közvetlen bevonása is szerepel a tervekben;

6. üdvözli, hogy a korábbi jelzésekkel szemben az Európai Bizottság úgy döntött, hogy nem kívánja elkötelezni magát amellett, hogy a foglalkoztatási iránymutatások az elkövetkező években változatlanok maradjanak. Ezáltal megtörténhet az iránymutatások szükségessé vált felülvizsgálata, figyelembe véve az Európa 2020 stratégia félidős felülvizsgálatának eredményeit is, amelyre a tervek szerint 2015 második felében kerül sor;

7. megerősíti e tekintetben, hogy az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedésnek az Európa 2020 stratégiában rögzített három pillére, valamint a kiválasztott legfontosabb mutatók is megfelelőnek bizonyultak. A Régiók Bizottsága ugyanakkor a helyi és regionális szintre vonatkozó célkitűzések meghatározása révén „területi dimenzióval" egészítené ki az Európa 2020 stratégiát. Ennek érdekében az Európai Bizottságnak és az Európai Tanácsnak olyan megközelítést kellene támogatnia, amely vegyes, felülről és alulról is építkező tervezési folyamaton alapul, megfelel a szubszidiaritás elvének, és az összes érintett kormányzati szintet, köztük a szubnacionális hatóságokat is bevonja ([12]);

8. arra ösztönzi az Európai Bizottságot, hogy tegyen lépéseket annak érdekében, hogy az Európai Szociális Alap összpontosítson jobban a mérhetőbb eredményekre (foglalkoztatás, társadalmi befogadás, kohézió), az alap tevékenységét kevésbé akadályozzák az adminisztratív terhek, ugyanakkor pedig ellenőrizzék fokozottabban. E tekintetben a helyi és regionális önkormányzatoknak olyan programokat kellene kidolgozniuk, amelyek megfelelnek az Európai Unió fő irányvonalainak;

([9]) Lásd az 1. lábjegyzetet.
([10]) Lásd az 1. lábjegyzetet.
([11]) Lásd a 7. lábjegyzetet.
([12]) A Régiók Bizottsága athéni nyilatkozata az Európa 2020 stratégia félidei felülvizsgálatáról.

9. kiemeli, hogy a foglalkoztatási iránymutatások nem tesznek említést azokról a lehetőségekről, amelyeket a munkanélküliség elleni küzdelem jegyében a „zöld" és a „kék" gazdasághoz kapcsolódó munkahelyek teremtenek Európában. Az RB megerősíti továbbá, hogy támogatja az Európai Bizottság elmúlt évben közzétett közleményét a „Zöld foglalkoztatás" kezdeményezésről, illetve az integrált tengerpolitikáról ([13]), amelyek ismertetik a zöld és a kék gazdaságra való áttérésben rejlő kihívásokat és lehetőségeket. A közlemények kiemelten szólnak a munkaerő-piaci kereslet és a készségek összehangolásának szükségességéről, melynek keretében előre felbecsülik és egyidejűleg kezelik is a humánerőforrás-igények változásait;

10. hangsúlyozza a foglalkoztatási és oktatási politikák összehangolásának jelentőségét. A régiók gazdasági versenyképességének erősítése csak ismeretek révén érhető el, mivel a gazdasági fejlődés alapját a képzett munkavállalók jelentik. Következésképpen kiemelt hely illeti meg a szakmai képesítések – képzés, átképzés és szakképzés – területét, amihez össze kell hangolni a foglalkoztatási és oktatási politikákat;

11. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a készségeket összhangba hozzák a munkaerő-piaci igényekkel, és ebben a tekintetben rámutat arra, hogy a helyi és regionális önkormányzatok milyen jelentős szerepet töltenek be ezeknek az igényeknek az előrejelzésében és a munkaerő-piaci igényekhez való igazításában különösen az oktatás, a szakképzés és a fiatalok vállalkozó szellemének előmozdítása terén hozott intézkedések révén. A munkaerő-piaci igények és a készségek összehangolásával kapcsolatos további ajánlásokat illetően az RB utal a változásra való felkészülésre és a szerkezetátalakításra vonatkozó uniós minőségi keretről szóló véleményére (COR-2014-01319). Hangsúlyozza, hogy a készségek kérdése különösen a fiatalok számára fontos, akiket továbbra is a 22 % feletti munkanélküliségi ráta sújt, és akiket jobban fel kellene készíteni a jövőbeli, ezen belül pedig kiemelten a környezetbarát munkahelyekre ([14]);

12. üdvözli az 5. iránymutatás által támogatott szociális gazdaságra történő hivatkozást, és kiemeli e szektor képességét arra, hogy minőségi munkahelyeket teremtsen Európa régióiban és városaiban ([15]); ennek keretében a harmadik szektor és az önkéntesség támogatása külön célkitűzés a helyi és regionális önkormányzatok által követett politikákban;

13. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a naprakésszé tett jelenlegi foglalkoztatási iránymutatásokban a korábbiakhoz képest kevesebb figyelmet szentelnek a nemek dimenziójának; megjegyzi, hogy a válság a nőket a férfiaktól eltérő módon érintette, és hangsúlyozza, hogy a nemek közötti egyenlőtlenségek elismerése célzottabb és hatékonyabb politikai intézkedések elfogadásához járulhat hozzá;

14. hangsúlyozza, hogy intézkedéseket kell hozni az önfoglalkoztatás, és különösképpen az önálló vállalkozói tevékenységek támogatására is, tekintettel arra a hatásra, amit ezek – elsősorban helyi szinten – a gazdasági növekedésre gyakorolnak;

15. cselekvésre szólít fel a digitális gazdaságnak – a digitális megosztottság csökkentése révén megvalósuló – javítása érdekében, hogy fokozódjon a növekedési potenciál; hangsúlyozza a helyi szinten kidolgozható politikák fontosságát;

16. emlékeztet arra, hogy a munkavállalók mobilitását tekintve az uniós polgárok nagy többsége számára a szabad mozgáshoz való jog az Unió egyik legnagyobb vívmánya, és úgy véli, hogy kiemelten fontos e jog megőrzése, valamint – a munkavállalók szabad mozgásának előmozdítása révén – gyakorlásának elősegítése ([16]). Azt is meg kell azonban jegyezni, hogy mivel a regionális és a helyi önkormányzatok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy megértsék területük és közösségük sajátosságait, az ő globális és hosszú távú szociális beruházásaik fenntarthatóbb módon kezelhetik a válságot, visszafogva a felsőfokú képesítéssel rendelkező személyek túlzott elvándorlását ezekről a területekről ([17]).

Kelt Brüsszelben, 2015. június 3-án.

a Régiók Európai Bizottsága
elnöke

Markku MARKKULA

([13]) Lásd a 4. lábjegyzetet.
([14]) Lásd az 5. lábjegyzetet.
([15]) Lásd a 6. lábjegyzetet.
([16]) Lásd a 7. lábjegyzetet.
([17]) Lásd a 8. lábjegyzetet.